



Matilde Benati Vallone

Data di nascita: 18/05/1998

Nazionalità: Italiana

Sesso: Femminile

CONTATTI

 Via Francesco Orsoni 32, null
40135 Bologna, Italia

 Matilde.benati.vallone@gmail.com

 (+39) 3495280300

PRESENTAZIONE

Laureata in mediazione linguistica ed interculturale presso l'ateneo Carlo Bo di Bologna e attualmente studentessa di traduzione specialistica alla Civica Altiero Spinelli di Milano. Sono interessata a svolgere lavori con il pubblico, soprattutto se estero. Mi piace molto il contatto con i bambini e con i ragazzi motivo per il quale da molti anni do ripetizioni a bambini di tutte le età. Specializzata nelle seguenti lingue: inglese, tedesco, spagnolo e italiano (la mia madre lingua). Automunita, patente B.

ESPERIENZA LAVORATIVA

25/02/2022 – Milano, Italia

Partecipazione a sfilata

Interstand

Partecipazione alla sfilata di Missoni presso la Fashion week

22/02/2022 – 24/02/2022 – Milano, Italia

Hostess/Supporto linguistico

Interstand-Mabi International

Hostess presso il polo fieristico e supporto linguistico al cliente. Traduttrice di trattativa con clienti esteri.

Bologna

Maschera

Coopit

Maschera presso i principali musei e punti turistici di Bologna come Palazzo Re Enzo, Torre dell'orologio

01/10/2021 – ATTUALE – Milano, Italia

Proctor

Selexi

Controllo test universitari, test di accreditamento, concorsi pubblici etc.. tramite la piattaforma proctorexam.

19/09/2021 – ATTUALE – Bologna, Italia

Hair model

Oway

15/09/2021 – 16/09/2021 – Bologna

Hostess per congresso sidea Bologna 2021

Hostess per congresso Sidea Bologna. Accreditamento, controllo pass e green pass.

09/09/2021 – Bologna, Italia

Hostess

Autentika Hostesses and Models

Hostess per fiera Sana di Bologna.

03/09/2021 – ATTUALE – Bologna, Italia

Hostess

Coopit

Hostess per test di ingresso universitari

2020 - ATTUALE - Milano, Italia

Traduttrice occasionale

Gravity Games

Traduttrice occasionale di un gioco di società italiano. La traduzione è stata svolta dall'italiano al tedesco.

17/07/2021 - ATTUALE - Bologna, Italia

Hostess, promoter

Sinerga

Presiedere vicino allo stand dell'azienda, tentare la vendita del prodotto e lasciare gadget agli utenti.

03/06/2021 - ATTUALE - Bologna, Italia

Insegnante di lingue straniere

Scuola Sveglio

La mia mansione principale è quella di seguire studenti di tutte le età nell'apprendimento della lingua inglese e della lingua tedesca.

2019 - 2019 - Bologna, Italia

Hostess/ Promoter

Bimbostore

Hostess/Promoter per agenzia. Tentata vendita e sponsorizzazione dei prodotti dell'azienda, consegna di gadget.

17/12/2019 - 10/01/2020 - Bologna, Italia

Hostess

Conversion

Hostess, accoglienza, accreditamento, collaborazione in lingua straniera etc...

2019 - 2019 - Bologna, Italia

Hostess

Lyconess

Hostess, accreditamento e compilazione di file cartacei, accoglienza, risoluzione dei problemi del cliente e risposta ad eventuali dubbi.

2019 - 2019 - Filzmoos, Austria

Cameriera

Hotel Alpenkrone

Cameriera, barista, aiuto cuoco, traduttrice.

2019 - 2019 - Bologna, Italia

Promoter/Hostess

Amaranto Srl

Hostess/promoter, tentata vendita, compilazione di file su iPad, report, etc..

Bologna, Italia

● **Barista**
Agua Caffè
Barista, cameriera etc...

2018 - 2019 - Castelmaggiore, Italia

● **Cassiera, Preparazione di cibi, servizio drive, bar**
Mc Donald's
Cassiera, barista, cuoca, cassiera al servizio drive.

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

2020 - ATTUALE

● **Laurea in traduzione specialistica**
Università Civica Altiero Spinelli

30/04/2021 - ATTUALE - Via Camillo Ranzani, 9/b, Bologna BO, Italia

● **Stagista**
Sincrodub

01/05/2021 - 01/07/2021 - Via Pietro Giardini, 476/N, Modena MO, Italia

● **Stagista**
Ineuropa

2017 - 2020

● **Laurea in mediazione linguistica ed internazionale**
Istituto di Alti Studi Carlo Bo, Bologna

2012 - 2017

● **Diploma di liceo Linguistico**
Liceo Niccolò Copernico, Bologna

25/02/2022 - ATTUALE

● **Tirocinio formativo**
Regista Bechis Marco

COMPETENZE LINGUISTICHE

LINGUA MADRE: Italiano

ALTRE LINGUE:

Tedesco

Ascolto C1	Lettura C1	Produzione orale C1	Interazione orale C1	Scrittura C1
----------------------	----------------------	-----------------------------------	------------------------------------	------------------------

Inglese

Ascolto C1	Lettura C1	Produzione orale C1	Interazione orale C1	Scrittura C1
----------------------	----------------------	-----------------------------------	------------------------------------	------------------------

spagnolo

Ascolto B2	Lettura B2	Produzione orale B2	Interazione orale B2	Scrittura B2
----------------------	----------------------	-----------------------------------	------------------------------------	------------------------

COMPETENZE DIGITALI

Padronanza del Pacchetto Office (Word Excel PowerPoint ecc) / GoogleChrome / Google / Windows / Android / Microsoft Office / Social Network / office / Posta elettronica / Buona padronanza del pc dei software ad esso correlati e del pacchetto Office / Instagram / Gmail / Gestione autonoma della posta e-mail / Whatsapp / Skype / Gestione PDF / Outlook / InternetExplorer / utilizzo di piattaforme di archiviazione e gestione dati come DropBox Google Drive e WeTransfer

ATTIVITÀ SOCIALI E POLITICHE

2018 - ATTUALE

Aiuto compiti

Bologna

Svolgo l'attività di aiuto compiti dal 2018 in modo continuativo con bambini di tutte le età e per tutte le materie, soprattutto quelle umanistiche.

2018 - ATTUALE

Ripetizioni di lingue

Bologna

Svolgo il servizio di ripetizioni di lingue dal 2018 in modo continuativo e seguo attualmente bambini di tutte le età nell'apprendimento delle lingue inglese, tedesco e spagnolo.

01/06/2021 - ATTUALE

Catsitter

Bologna

PATENTE DI GUIDA

Patente di guida: B

COMPETENZE COMUNICATIVE E INTERPERSONALI

● **Competenze comunicative e interpersonali**

Posseggo una eccellente capacità di relazione con il pubblico, anche in situazioni di stress o durante eventi costituiti da molti partecipanti.

Inoltre ho ottime competenze linguistiche e totale disponibilità a collaborare con gli altri.

Mi prendo sempre carico delle situazioni e mi assumo sempre le mie responsabilità.

Sono sempre pronta a imparare nuove cose e a mettermi alla prova.

VIAGGI ALL'ESTERO

2017 - 2019

● **Viaggi all'estero**

1 settimana a Monaco (scambio scolastico)

1 settimana in Svezia (scambio scolastico)

2 settimane in Germania ad Heidelberg presso il Goethe-Institut

1 Mese come Lavoratrice presso l'hotel Alpenkrone, Filzmoos Austria

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali presenti nel CV ai sensi dell'art. 13 d. lgs. 30 giugno 2003 n. 196 - "Codice in materia di protezione dei dati personali" e dell'art. 13 GDPR 679/16 - "Regolamento europeo sulla protezione dei dati personali".